

Ο ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΤΟΥ JULES CHANCEL

## Η ΤΥΧΕΡΗ ΩΡΑ

ΠΡΟΣΩΠΑ

"Ενας έπισκέπτης

"Ενας ακλητήρας

"Ο Υπευργός

"Ενας παληός υπάλληλος" "Ενας νέος υπάλληλος" "Ο Μαρεσκώ

("Η σκηνή παριστάνει ένα δημόσιο γραφείο με τρία τραπέζια. Στὸ ένα κάθεται ο υπάλληλος που τρώει λαχανιά, στὸ άλλο ο νέος που γυαλίζει τὰ νύχια του. Τὸ τρίτο, τοὺς Μαρεσκώ, εἶναι ἀδειο. Χειμώνας. Ἀπόγεμα κατὰ τὸ 4. "Η πορτα ἀνοίγει και φέρεται ὁ κλητήρας που μιλάει σ' ἓναν ἔπισκέπτη :

Ο ΚΛΗΤΗΡΑΣ, (Δείχνοντας τὸ ἀδειανὸν τραπέζιον). — "Οχι, κύριε, δ φύλος σας δ ἡ. Μαρεσκώ δεν είνε στὸ γραφεῖο του. "Αν θελετε δμως τὸν περιμένετε... "Ιωσας ἔλθη.

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Ναί ! ων τὸν περιμένω. Είνε τόση ἀνάγκη νὰ τὸν δώμα.

(Ο κλητήρας φεύγει και ὁ ἔπισκέπτης κάθεται σὲ μὰ καρέκλα ποὺ τοῦ δειχνεῖ μὲ τόμα δ παλῆος υπάλληλος. Σιωπή. Μετά ἔνα τέταρτο ὁ πισκέπτης φωτεινει μὲ δειλια.)

ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Συγγνώμην, Κύριοι, νομίζετε διτὶ θὰ ἔρθῃ ἀπόψε ω κ. Μαρεσκώ :

Ο ΝΕΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ. — "Ιωσας.

Ο ΠΑΛΗΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ. — Δεν μπορεῖ νὰ μὴν ἔρθῃ. Είνε ξέρεται σημεια δέμερα πληρωμῆς.

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Τί καλά ! Λοιπὸν θὰ τὸν περιμένω...

(Νέα σωπή. Ο δύο υπάλληλοι γρψίουν τὶς καρέκλες τους και φαίνονται διατενεμένοι γ' ἀρχιούν κουβεντολόγημα μὲ τὸν φίλον τὸν συγαδέλφου τὸν Μαρεσκώ.)

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Είστε εὐχαριστημένοι σ' αὐτὸν τὸν ὑπουργείο;

Ο ΝΕΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ. — Πούφ ! Δε βαρύνεστε ! Χάλια !

Ο ΠΑΛΗΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ. — Γιὰ νὰ προαγάθης πρέπει νὰ περιμένεις ἔναν αἰῶνα !

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Δὲ σημαίνει... δὲν πρέπει νὰ παραπονεῖσθε. Πόπο θαθέλω νάχα κ' ἔγω μὰ θέση σὰν τὴ δικῆ σας ! ὦ ! ὑ νοργικος υπάλληλος ! "Η ταν τ' ὄντειρο μου, μὰ δὲν είχα ποτὲ ἀρκετά μέσα.

Ο ΝΕΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ. — Καὶ τὶ ώφελοῦν τὰ μέσα μὲ τέτοιον ὑπουργὸ που ἔχουμε. Ἐγὼ ποὺ σᾶς μιλάω κύριε, ἔχω πρώτης τάξεως μέσα. "Αν ἡταν ἀλλος υπουργὸς ἐπερε πάνω γίνεται ἔνα χρόνο τῷ τούλαχιστον τηματάρχης. Μ' αὐτὸν ἔδω δὲν γίνεται δυσλειά ! Λέει δὲ τὸ ἀνακαλυψη μονος του τοὺς καλοὺς υπάλληλους και θὰ τους ἀνταμείψῃ ἀναλόγως τῆς ὑπηρεσίας ποὺ προσφερούν.

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Οὖτως η ἀλλως είνε πολὺ προτιμώτερο νάνε κανεὶς υπουργικὸς υπάλληλος παρὰ μεσίτης σὲ ἀσφαλιστικὲς ἱεραισ...

Ο ΠΑΛΗΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ. — "Ε ! βέβαια, είνε κανεὶς πιὸ ήσυχος...

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Σᾶς ξηλεύν ἔσας ποὺ καθόσαστε ἡ υγος μέσα στὸ ζεστὸ γραφεῖο σας, ποὺ δὲν ἔχετε ἀνάγκη ν' ἀνεβαίνετε κάθε μέρα ἀτέλειωτα σκαλιά γιὰ νὰ σᾶς πετάξουν μιὰ μέρα ἔχω κακήν κακῶς.

(Ο δύο υπάλληλοι δὲ δίνουν καμμὰν ἀπάντηση. "Η ὥρα είνε 4 1/2 συνεπῶς μπροστὸν τὰ φύγουν. "Ετοιμάζονται, κοιτοῦν ἔξω ἦν βρέχη η ἄν δὲν βρέχει. Χαρετοῦν εὐγενικὰ τὸν ἔπισκέπτη και φευγουν.)

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ, μόνος. — "Α ! Τὸ παραξύλωσε δ Μαρεσκώ. Είνε μὰ ωρὰ ποὺ τὸ περιμένων. (Κοιτάζει γύρω τον.) Τὸ κατὼ κάτω δὲν είνε κι' ἀστημα ἔδω !... "Εξω κάνει ἔνα διαβολικαριστὸ !... Είμαι μονάχος. Ποὺ δὲν βρῶ τέτοια ζέστη... ήν κάθυμα να κανω τὴν ἀλληλογραφία μου ;

(Και ἀμ' ἔπος ἀμ' ἔργον, βγάζει τὸ παλτό του, τὸ κορεμάτι μὲ τὸ καπέλο τον σημ κορεμάτι και κάθεται στὸ γραφεῖο τὸν Μαρεσκώ.)

Τὶ καλὰ ποὺ είνε ἔδω... φωτιά περίφημη... χαρτὶ δοσο θέση γιὰ μὲ ἔπικεφαλίδει τον ὑπουργείον ! Θά γραψω στὸ διευθυντή μου... Θά δη δὲστι διτὶ ἀν δὲν είλανεκανόν νὰ τὸν βρίσκων ἀσφαλεις, ἔχω τούλαχιστον σχέσεις μὲ τὸ πολιτικὸ κόσμο.

(Γράφει μὲ μεγάλη προσοχὴ σταν ἔξαφρα ἀνοίγει πορτα δάπλατη και ἐμφανίζεται ὁ κλητήρας, ὑποκλινομένος ἀδαφωτα μπροστὰ σ' ἕναν ψηλο και χονιρό κένιο ποὺ μπατει μὲ ὑφος ανταρχικο. Είνε δ ὑπογραφει !)

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ, (στὸν κλητήρα). — Πήγανε... δὲν μού χρειάζεσαι.

Ο ΚΛΗΤΗΡΑΣ. — Στὶς διαταγές σας, κυριε ὑπουργέ.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Εννοῶ να κάνω διομόναχος τι, ν ἐτιθεώρηση μου...

Είμαι κ' ἔγω σάν τὸν 'Αρούν-ἀλ-Ρασίντ... ξέρεις τὸν

'Αρούν-ἀλ-Ρασίντ;

Ο ΚΛΗΤΗΡΑΣ. — 'Αρούν; "Οχι, κύριε ὑπουργέ... δὲν ἔργαζεται σ' αὐτὸν τὸ τμῆμα...

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — "Ηταν ἔνας σούλατόνος ἔξυπνος σάν κ' ἔμενα ποὺ ἔγυριζε παντοῦ, ἀνακατευθύνει μέσα στὸ πλῆθος, και ἥθησε ν' ἀντιλαμβάνεται τὶ γίνεται στὴ χώρα του μὲ τὰ ίδια του τὰ μάτια..."

"Ετοι κ' ἔγω γυρίζω δὲλτα γραφεῖα τοῦ ὑπουργείου... δὲν βρίσκω κανέναν υπάλληλον. (Βλέπει ἔξαφρα τὸν ἔπισκέπτη, δ ὅποιος, σασισμένος ἀπὸ τὴν ἀπροσδόκητη αὐτὴν ἔπισκεπτη προσπαθεῖ νὰ κρυψτῇ πίσω ἀπὸ ἕνα σωρὸ ἔγκαψων) "Α ! ἔτι τέλους ! Νά, ἔνας υπάλληλος.. είνε δημάρτιπο ποὺ συναντῶ. (Πλησάει στὸ γραφεῖο). Και ἔργαζεται ἀκόμη ! Είνε ἀξιοθαύμαστος. (Στὸν ἔπισκέπτη ποὺ σκηνεύεται και θέλει γρψη). Μὴ προσπαθεῖ, παιδι μου. Σᾶς ἐπαναλαμβάνω διτὶ ἔγων εἰμαι καλός και δίκαιος γιὰ τοὺς ἔργατινες... Λοιπόν, ἔστε είστε εύσυνειδητοὺς, ἀλλὰ καλός και δίκαιος γιὰ τοὺς ἔργατινες... αυτὸν φαίνεται... Πῶς σᾶς λένε ; Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ, (μὲ πνιγμένη φωνῇ). — Γκομπρεζούα, κύριε ὑπουργέ, Γκομπρεζούα.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Σὲ ποιάν υπηρεσία είστε ; Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — 'Εργαζομένη στὴν «Εύτυχια» κ. υπουργέ,

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — "Α ! αὐτὸν είνε κακό. Πολὺ κακό ! Δὲν μοῦ ἀρέσει σοὶ υπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου μου νὰ ἀσχολοῦνται και μὲ ἀλλή δουλειά..."

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Μά...

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — "Ω ! ξέρω τὶ θὰ μοῦ πῆτε... δὲν παίρνετε ἀρκετὸ μέρος, η ζωή είνε δημόσιο καληδόνη, και γιὰ νὰ τὰ φέρνετε βόλτα είστε ἀναγκασμένος νὰ ἔργαζετε κι' ἀλλοῦ..."

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Δὲν πρόκειται ακριβῶς περὶ αὐτοῦ, κύριε υπουργέ.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — "Ελα, ξέρω νὰ είστε είλικρινής... Άλλως τε ἔχεται μιὰ φυσιογνωμία ποὺ μοῦ ἀρέσει..."

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — "Ω ! κώνιε στὴν πόνηση γιὰ δημόσιο είστε απαλατιστής. (Έπισκητα). Κύριον τὰ πόνηση στὶς σας δέντε νὰ μὲ βρῆτε..."

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ, (σασισμένος). — Νά έρθω... δὲλλα γιατί ;

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Σᾶς προσλαμβάνω ως ίδιαίτερο μον γραμματέα !

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ, (σὰν ἀποβλακωμένος). — "Εμένα ;

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Και βέβαια. "Εσάς κ. Γκομπρεζούα. "Ετοι είλαντες ἔγω ! Σαν τὸν 'Αρούν-ἀλ-Ρασίντ. Κάνων τὰ πόνηση στὶς σας δέντες νὰ μεταχειρίζονται μέσα. 'Εσάς δὲν σᾶς ξέρω, ἀπὸ κανέναν δὲν 'ον δέντε είστε συστηθῆ..."

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — "Οσο γι' αὐτό, οχι.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — "Άλλας σᾶς βρίσκω διομόναχο νά κάθετε νὰ ἔργαζεθε τὴν ώρα ποὺ δὲλτοὶ οἱ συνάδελφοι σας ἔχονταν φύγε... Λοιπὸν ἔχω νὰ σάνγκην καριβῶς αὐτὸν ἔνα ιδιαίτερο γιὰ δημόσιο...

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Πολὺ καλά, κύριε είστε είλικρινής...

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Ούτε λέξη παπαπάνω. Θά θέλατε ίσως νὰ μὲ φωτίσητε ώπλο ποίους δύνασται σᾶς πάρω ιδιαίτερο μον. Λοιπὸν ἀκόντηστε. Θά δὲν σάς δώσω στὴν ἀρχῇ δύναμις χιλιάδες φωγκά μεταράσσων τὸ μῆνα. Νομίζω, διτὶ είλε περισσότερα αἴτος διαθέτεις...

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — "Ω ! βέβαια, βέβαια !

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Και ἔπειτα είλε και τὸ ἐπιδέρπιον.

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ, (ποὺ δέντε). — Τὸ επιδέρπιον ;

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Ναι, δηλαδὴ η μελλοντική ἀμοιβὴ τῶν υπηρεσιῶν. "Ότιαν φύγανταν υπουργός θὰ σᾶς βρῶ μιὰ θέσην

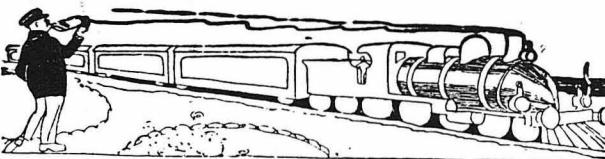
ὑποδικούτερην νὰ πούνες η τελώνη.

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ, (σασισμένος). — Μά είλε πολὺ πάρα πολὺ γιὰ μένα, κύριε υπουργέ.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Μά δη, δηλαδὴ μου.. Δὲν σᾶς τὸ είλε πρόσωπο. "Ένας ανθρώπος σάν τὸ καλητήρα 'Αρούν-ἀλ-Ρασίντ. "Α! όταν κινητῶ εύχαριστημένος ἀπόνε ποὺ μπροστά σ' ἀνταμείψων τὴν καναντήτα. Ορεβούσθη κ. Γκομπρεζούα. (Τοῦ δέντε τὸ χέρι). Αύριο στὶς 10 σᾶς περιμένων.

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Δὲν





ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΑΝΔΡΩΝ

## ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΤΟΥ ΚΛΕΜΑΝΣΩ

Μιά... ιερογυλωφική πολιτική απάντησις του Κλεμανσώ. Τάξ' άπομνημονέματά του. Μιά απάντησίς του στὸν Βορονώφ. Ή συγκίνηση του «Τίγρεως» σταν ψευράφη ή Ανακωχή.

(Συνεχίζουμε και σήμερα τὰ τόσου ἐνδιαφέροντα ἀνέκδοτα τοῦ γηραιοῦ Γάλλον πολιτικοῦ Κλεμανσώ).

Κατὰ τὴν Συνδιάσκεψην τῆς Εἰρήνης.

Ο Λόγιος Τζενετές μαραπούσε καὶ ἔκτιμοις πολὺ τὸν γέροντα Τίγρη. «Η συγκίνηση τοὺς διεικόνοτε πάντοτε σὲ τὸν ἔγκαρδο καὶ φιλικό. Αὐτὸς δικαῖος δὲν ἐμποδίζει τὸν ἄγγλο πρωθυπουργὸν νὰ βρίσκῃ πῶς ὁ γάλλος συνάδελφός του προεβάλλε κάθε τόσο ἀπαιτήσεις πολὺν υπερβολικές.

— Τὶ νὰ σᾶς πῶ, εἰπε καποτε σ' ἐναν συμπατριώτη του δημοσιογράφου, ο Κλεμανσώ εἶναι νέας παράξενος καὶ τρομερός συγχρόνως γέρος. Κάθε φορά ποὺ τὸν βλέω, ἔχει λιγότερα χρόνια στὴ φράχη του καὶ... περισσότερα γάνχια στὰ χέρια!

\*\*\*

Τὴν πρώτη φορά ποὺ ὁ Κλεμανσώ, μετὰ τὴν κήρυξη τοῦ Εὐνωπαϊκοῦ πολέμου, παρουσιάσθη ἐνώπιον τῶν διαφόρων ἐπιτοπῶν, καὶ προέβη στὴν ἔξῆς δήλωση :

— Κύριοι, πρῶτ' ἀπ' δύα διφείλων νὰ σᾶς δηλώσω διτε, δυστυχῶς, μαῦ εἰν' ἀδύνατο νὰ πῶ ποτὲ φέμενα. Εἶνε φωνικό μου αὐτό. Γιατὶ διτε μὲ φωτήσετε, θὰ μοῦ εἰν' ἀδύνατο νὰ μὴν σᾶς πῶ τὴν ἀλήθεια. Σᾶς παρακαλῶ λοιπὸν νὰ τὸ λάβετε αὐτὸν ὑπὲρ τὴν δῆψη σας, καὶ δταν καταλαβαίνετε, γιὰ κανένα ζήτημα, δτι εἶνε λεπτό, νά... μὴ μὲ φωτάτε διόδου γι' αὐτό !

\*\*\*

Μία μεγάλη παρισινή ἐφημερίς ἐδημοσίευσε τελευταίως, μιὰ πολὺ ἐνδιαφέρουσα πολιτική καμπάνια.

— Υπεβαλλε δηλαδή στον τὴν ἔξῆς ἐρώτηση :

— Τὶ γνάμω ἔχετε γιὰ τὴν σημερινὴ κυβέρνησην;

Σημειώσατε διτε ἐπρόκειτο περὶ τῆς κυβερνήσεως Λέγκ, στὴν ὁποίαν συμμετείχον πέντε ἀρχηγοὶ κομμάτων, ἔνα εἶδος Οίκουμενικῆς νὰ πούσι Κυβερνήσεως.

— Ο Κλεμανσώ, ποὺ ἐρώτηθη, φυσικά, ἀπὸ τοὺς πρώτους, ἀπήντησεν ώς ἐτῆς :

— Ἐφανταστήκατε, ἀγαπητέ μου συνάδελφε, διτε θὰ μποροῦσα νὰ ἐκφράσω τὴ γνώμη μου γιὰ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ κυβερνοῦν, σῆμασα, τὸν τόπο :

— Άπο κάτω τὸν ἔνγαμψ φαρδούν—πλατειά. Πρὶν κλείσει δικαὶος τὸ γράμμα του, ἐπρόσθετο τὸ ἔξης ὑπερόγραφο :

$$0 + 0 + 0 + 0 + 0 = 0.$$

\*\*\*

Τὸν φωτοῦσαν καποτε ἀν θὰ γράψῃ ποτὲ τ' Ἀπομνημονεύματα του.

— Νά γράψω τὴν ίστορία μου... ἀπήντησε. Μά μήπως δὲν τὴν ξέρει διος δὲν καταστοῦν ;...

\*\*\*

Τελευταίως, ο Κλεμανσώ—ποὺ εἶνε ἄνω τῶν ὅγδοντατοιῶν ἐπῶν—ἐδέξθη τὴν ἐπίσκεψη τοῦ δόκτωρος Βιρονώφ. Ό δόκτωρ τοῦ ἐπότεινε νὰ τὸν ξανανείσω, διτε τῆς γνωστῆς μεθόδου του.

— Αφῆστε νά γεράσω πρῶτα τοῦ ἀπήντησεν ο Κλεμανσώ.

\*\*\*

Τὸν καιρὸ ποὺ εἶχαν ἀρχίσει οι διαπραγματεύσεις τῆς Εἰρήνης, λέν' διτε εἴτε :

— «Ο, τι ἔκαμα, δὲν εἶνε τίποτε μπρόδεσ σ' διτε κάνω τώρα. Κι διτε κάνω τώρα, δὲν εἶνε τίποτε μπρόδεσ... σ' διτε θὰ ἔχουν γιὰ κάνουν οι διάδοχοι μου !

\*\*\*

Τὴν 9 Νοεμβρίου 1918, δταν ἔκυροιοφόροισην ἐπίσημα η εἰδησης πῶς εἶχαν ὑπογραφῆ ἡ ἀνακωχή, οἱ ὑπουργοὶ καὶ οἱ ἀλλοι ἐπίσημοι διευθυνθῆκαν στὸ σπίτι τοῦ Κλεμανσώ γιὰ νὰ τὸν συγχαροῦν.

Σᾶν μπῆιαν στὸ γραφεῖο του, βρεθῆκαν πρὸ ἐνὸς θεάματος ποὺ τοὺς ἀφήκην κατάπληκτους : «Ο «Τίγρεως» εἶχε κρύψει τὸ πρόσωπο μέσος στὸ χέρια του, καὶ ἔκλαιγε μὲ λυγμούς, σᾶν μικρὸ παιδί...

θὰ μπορέσω νὰ φθῶ καὶ... Υπορογέ,

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ, (νευρικός). — Μά γιατὶ ἐπὶ τέλους ;

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — Δὲν εἶμαι ὑπάλληλος τοῦ ὑπουργείου...

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — Δὲν εἶστε ὑπάλληλος!... Δὲν εἶστε... Καὶ τι εἰστε τότε ;

Ο ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ. — «Ἐνας ἐπισκέπτης... Πέρασα νὰ βρῶ

καποιον φίλο μου...»

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ. — ! ! ! ...

## ΜΙΚΡΑ ΙΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑΤΑ

## ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Τοῦ OSCAR WILDE

## · Ο Ιησοῦς καὶ ὁ Λάζαρος

— Οταν δὲ Ιησοῦς ἀνάστησε τὸ Λάζαρο, ἐσκυψε πρὸς αὐτὸν καὶ τὸν φύτηρος σιγὰ—σιγὰ στὸ αὐτὸν :

— Πές μου, Λάζαρε, τι εἰδες στὴν δλλη ζωή ;

— Καὶ δὲ Λάζαρος τοῦ ἀπάντησε :

— Ραββί, δὲν είδα τίποτε.

Τότε δὲ Ιησοῦς σκύβοντας περισσότερο τοῦ εἰπε ἀκόμη πιὸ σιγά :

Μήν το πεῖς σὲ κανένα!...

\*\*\*

## · Ο Ιωσήφ καὶ ὁ νέες πεὺ ἔκλαιγε

— Οταν δὲ βράδι, δὲ Ιωσήφ δὲ πάτε 'Αρματείας, κατεβαίνει ἀπὸ τὸ Γολγοθᾶ, δπου εἰχαν σταυρῷσει τοῦ Χριστοῦ, εἰδε καθισμένο ἀπάνω σ' ἓνα βράχο ἔνα ποὺ ἔκλαιγε.

— Ο Ιωσήφ τὸν ἔπλησασ καὶ τοῦ εἰπε :

— Νοιλθω καὶ ἔγω τὸ μεγάλο σου πάνο γιατί, στ' ἀλήθεια ὁ ἀνθρώπος αὐτὸς τὸν ὅπιο στὸν ἔπανθρωπον ητανε δικαιος.

Μά δ νέος τοῦ ἀπάντησε τότε :

— «Ω! δὲν είνε γι' αὐτὸν ποὺ κλαίω. Κλαίω γιατί καὶ ἔγω εἰχα κάνει θυματά σαν κι' αὐτόν. Κ' ἔγω εἰχα κάνει τοφλούς ν' ἀναβλεψιν, καὶ ἔγω εἰχα γιάνει παραλυτικούς καὶ εἰχα κάνει τοφλούς ν' εκρούν. Κ' ἔγω εἰχα ξεράνει μαὶ στέρια συκιά καὶ εἰχα μεταβάλει τὸ κρασί σὲ νερό... Κι' δικαὶος δὲν μὲν μετά τοῦ σταύρωσαν!...

\*\*\*

## · Η ἐπιστροφὴ τοῦ Χριστοῦ στὴ Ναζαρέτ

— Οταν δὲ Ιησοῦς ξαναγύρισε στὴ Ναζαρέτ, η Ναζαρέτ εἰχε ἀλλάξει τόσο δῆμο μὲ δυσκολία τὴν ἀνεγνώρισεν. Ή παλαι Ναζαρέτ, στὴν δοπία ἀλλοτε εἰχε ζήσει, ἀντηχοῦσε πάντοτε ἀπὸ θρήνους καὶ δάκρυα. Τώρα δικαὶος δὲν ἀνούγει σ' αὐτὴ παρὰ γέλοια καὶ τραγούδια. Καὶ δὲ Χριστοῦς, καθώς ἐμπίνει στὴν πόλη εἰδε καθισμένο στὸν πολὺ πρόσωπο τοῦ σταύρους ποὺ τὸν πρέπει μαραθόνιο. Καὶ δὲ Χριστοῦς μητῆρας μέσα σ' αὐτὸν τὸ σπίτι. Στὸ βάθος μιᾶς πλούσιας σάλλας, ἀπάνω σ' ἓνα κρεβάτι ἀπὸ πορφύρα, εἰδε ἔναν ἀνθρώπο ποὺ τὸν πάντα μελάνια τοῦ στολικοῦ λοιποῦ σάλλας καὶ τὸ κείλη του ηταν κόκκινα σαν τὸ κρασί. Ο Χριστοῦς τὸν ἔπλησε στὸν δικαὶον τὸν ηταν ζωή ;

— Γιατὶ ζῆς μιὰ τετούα ζωή ;

— Τότε ὁ ἄντρας στραφεῖς καὶ τὸν ἀνεγνώρισε καὶ τοῦ εἰπε :

— «Ημουν λεπρός· μὲ θεράπευσες. Γιὰ ποιὸ λόγο νὰ ζήσω τώρα διαφορετικά!..

— Ο Χριστοῦς βγήκε ἀπὸ τὸ σπίτι ἐκείνο. Καὶ νὰ στὸ δρόμο, εἰδε μιὰ γυναικα ποὺ τὸ πρόσωπο της καὶ τὰ φρύνα της ηταν ζωγραφισμένα καὶ στὶ πόδια της προσούσε μαραγριτάρια. Πίσσα της βαθίζεις ἔνας άντρας ποὺ τὸ φρύνο του ηταν ἀπὸ δύο χρώματα καὶ τὰ μάτια του ἐλαφιτανά ἀπὸ ἐπιυμίες. Ο Ιησοῦς τότε πλησίασε τὸν ἀντρα :

— Γιατὶ λοιποὶ ἀκολούθεις αὐτὸ τὸ δρόμο ;

— Ο άντρας στρέφοντας πίσω, τὸν ἔπανθρωπον ;

— «Ημουν τυφλός καὶ μ' έκανες νὰ δῶ. Ποῦ ἀλλού θέλεις νὰ χειρισμούσιον τὰ μάτια μου ;

— Ο Χριστοῦς δὲ έληγασε κατοπι τὴ γυναικα :

— Ο δρόμος ποὺ έχω πάρει, τῆς εἰπε, εἰνε δὲ δρόμος τῆς αμαρτίας. Γιατὶ ζῆτε τὸν ἀνεγνώρισε καὶ τοῦ ἀπάντησης :

— «Ο δρόμος ποὺ έχω πάρει εἰνε εὐδάριστος, ἀφοῦ μοὺ ἐσυγχώρησες τ' ἀμαρτίατα.

Τότε δὲ Χριστοῦς ἔννοιοισε μιὰ θλίψη νὰ τὸν πλημμυρίζει τὴν καρδιὰ καὶ θέλησε νὰ φύγει τὸν ἀντηριαστή τη πολιτεία. Μά καθώς ἔβγαινε ξένη, εἰδε ἀπάνω στὴν ἀκρη μιᾶς τάφρου ἔνα νέο καθισμένο ποὺ ἔκλαιγε. Ο Χριστοῦς τὸν ἔπλησε στὶς γυναικείες τοῦ τὰ μαλλιά τὸν ἔρωτα :

— Φίλε μου, γιατὶ κλαίς ;

— Καὶ δὲ ἀνθρώπος αὐτὸς, ποὺ ηταν δὲ Λάζαρος, σήκωσε τὰ μάτια του, τὸν ἀνεγνώρισε καὶ τοῦ ἀπάντησε :

— «Ημουν νεκρός καὶ μ' ἀνέστησες. Τί αλλο θέλεις νὰ κάνω στὴ ζωή ;

\*\*\*

— Ο γέρος τὰ πιστεύει δλα, δριμος δηνερας τὰ ύποψιαζεται δλα, και οι νεοι τὰ ξέρουν δλα.

\*\*\*

Κανένα πρᾶγμα δὲν είνε ποτὲ ἔντελως ἀληθινω.

— Αγαπῶ τὸν ἀντρες ποὺ έχουν μέλλον και τις γυναικες ποὺ έχουν παρελθόν.

\*\*\*

— Υπάρχουν μυσθιστορήματα ποὺ είνε πιὸ εύκολο νὰ τὰ γράψη κανεὶς παρὰ νὰ τὰ διαβάσῃ.

\*\*\*

— Η Τέχνη είνε τὸ μόνο πρᾶγμα ποὺ δὲ μπορει νὰ χειπήσῃ δΘάνατος.

\*\*\*

— Γιά νὰ ξανάβηη κανεὶς τὴ νεότητά του, ἀρκεὶ νὰ ξαναρχίσῃ τὶς τρέλλες του.